

**Zeitschrift:** Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli  
**Herausgeber:** Associazione Amici delle Tre Terre  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 68

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TRETERRE

SEMESTRALE DI  
TERRE DI PEDEMONTE E CENTOVALLI

Primavera-Estate 2017 N. 68

**SOMMARIO** **Regione:** Palazzo Tondù di Lionza al Museo regionale. - Museo Onsernonese "50 anni della nostra vita". - Parco Nazionale del Locarnese. - 50° Sci Club Melezza. - Grazie, reverende Suore! **Tegna:** Gabriella Bardill-Milani, al servizio AVAD. - In ricordo di Fulvio Scafetta. **Verscio:** Sisto "Cich" Cavalli. - "Pythia" un gradito regalo. - Maya Fuchs, gioielli e tessuti. - In ricordo di Aurora Caverzasio. **Cavigliano:** La signora dei fiori. **Piante:** I muschi questi sconosciuti. **Le Tre Terre:** Il Gruppo Genitori. - "Tutti a testa in giù". - L'alluvione di 40 anni fa. **Personaggi:** Incontro con Luca Maggetti. **Opinioni:** Il Sindaco delle Centovalli è di Monadello. **Com'era com'è:** Verscio. **Storia:** Santa Maria Assunta di Tegna (Terza parte). **Centovalli:** APUS Associazione protezione uccelli selvatici. - Sciare nelle Centovalli. - Grossularia cromifera. - Camminando lieto nelle nostre valli. **Associazione:** Daniele e Samuele sui nostri sentieri. - Paesaggio e architettura. - Relazioni tra Ticino e Italia. - Tortelli in piazza. - Ciaspolata al chiar di luna. - Escursione & Natura. - Ciaspolata a Cimalmotto. - Il tango. - Lo Yoga.



## Abbonati sostenitori

Menthonnex-Bonvin Eliane  
Pedrioli Sa

Baumgartner Hans R.

Ammin. Patriziale Tegna  
Arnold Martin  
Balli Gloria  
Botteri Consuelo  
Braendli Heinrich Dr. Med.  
Buehler Hannes - Monica  
Castellani - Cavalli  
Cavalli Franco  
Cueni-Karrer Gregorio - Esther  
De Taddeo Claudio  
Dimitri Jakob - Gunda  
Donati Franco  
Fondazione Casa Anziani  
Gerling Rolf - Mc. Leod  
Gilà Fabio  
Helbling Carl  
Hernandez Moor Lotti  
Hürlimann Caterina  
Iselin - Bohrer Laure  
Krause Ursula  
Mondini Sa Elettrigilà  
Pandiscia - Kulli Marianne  
Probst Giorgio  
Rodari Daisy  
Roelli Ximena  
Romero Sandro  
Rusca Enrica  
Salmina Edi e Brigitte  
Salmina Silvana  
Scherz Bernhard Armin - Elisabeth  
Snider Antonio e Andreina  
Stutz - Hunziker Edwin  
Tognetti Michele  
Veltri Giampiero  
Walder Manfred e Jolanda  
Woertz Margherita  
Wolgensinger Lea  
Zbinden Juerg  
Zurini Giancarlo

Fischer Yvonne  
Joss Francesca  
Pedretti Barbara  
Pedrotta Adriana

Adler Claudius  
Antognini Grazia e César  
Bacocchi Antonella  
Bardill Gabriella  
Baroni-Monaco Esther e Silvano  
Barudoni Antonio Ing.  
Bianchetti Sergio - Gilia  
Bianchi Mariella  
Bosshard Carla  
Buehler Madeleine  
Campana Valdo  
Capetola - Simoni Daniela  
Cargasacchi Corinna  
Cavalli Corinna  
Cavalli Corrado  
Cavalli Ettore  
Cavalli Michelangelo  
Cavargna-Bietenholz Mauro + Esther  
Cavargna-Forni Luciana  
Ceschi Elvezio  
Ceschi Ivo  
Chiappini Maria Rosa  
Conti Colombi Roberta - Ario  
Conti Virgilio  
Cuenat - Rossi Bruna  
De Rossa Rina  
Delorenzi Aurelio  
Egli Marietta + Hans  
Formentini Ivana  
Forzoni Bianda Loredana  
Geninasca Claudio  
Gerosa-Zuesli Sandra e Franco  
Gianini Gemma  
Gobbi A. + T. Sa  
Hefti Paolo  
Hofmann Oscar  
Janner Piero  
Kummer Silvia  
Kummer Tom  
Larpin René - Jacqueline  
Leoni Luciano e Susi  
Locher - Zurini Ulrich e Tiziana  
Losa Edi - Maricarmen

Madonna Paolo e Graziana  
Managlia Renato  
Mariotta Marco  
Milani Clemente - Rita  
Milani Hans Peter  
Monotti Luca - Alda  
Moro Franco  
Neff Emil e Johanna Thuillard  
Nicolet Jacques  
Peri Fausto  
Peter Marco  
Pozzoni Gualzata Federica  
Pugno Daniela  
Rinderknecht Stefania  
Ris Werner  
Rizzoli Vittorio  
Rondalli Marisa - Claudio  
Sartori Daniele  
Schlegel Rudolf - Rita  
Sitzmann Angela  
Snozzi Alfredo - Catherine  
Sommer Klaus  
Stamm Gerhard - Ursula  
Terribilini Diego  
Tobler - Straessle Barbara  
Tosetti Claudio  
Trapletti Dario  
Trunz Hartwig e Rosmarie  
Uboldi Fabio - Lara  
Valota Franco  
Vogel - Luchsinger Verena  
Wegmueller Alfred - Koch E.

Beretta - Rima Jolanda  
Cavalli Massimo  
Cristina Gemma - Osvaldo  
Ehrler Franz e Elvira  
Frei Ernst  
Genovini Filippo  
Gubler Hans  
Haeusermann Annemarie  
Hefti Marco  
Hofmann Matthias - Naef Hofmann Esther  
Maestretti Marlene  
Marchiana Claudia  
Mazzi Alessandro  
Mazzi Annamaria  
Meisterhans - Buechi Ursula  
Milani Elda  
Ostini Decio  
Schira Ivo  
Valsangiacomo Nelly  
Zumstein-Witschi Judith

Aegerter Werner - Ursula  
Ambrosetti Mario - Marilena  
Angeloni Bruno  
Appignani Daniela  
Arizzoli Aldo e Iris  
Baiano Giovanna + Paolo  
Bamert Klaus e Evelyne  
Barelli Marzio e Sandra  
Baumer - Spertini Elenita  
Bazzana Elena  
Belloli Ruth  
Belotti Angelo  
Belotti Elsa  
Belotti Fernando - Virginia  
Belotti Remo - Ursula  
Belotti Silvano  
Beretta Graziella  
Beretta Osvaldo - Anna  
Bertrand Rene  
Biaggi Claudio  
Bianchi Romano e Marisa  
Bianda - Margaroli Lorenzo e Elena  
Binggeli Martha  
Bissegger Meret  
Bissegger Peter  
Bless - Fiscalini Gina  
Boehny Silvano  
Bonzani Patrizio  
Bozzotti Antonietta  
Branca-Masa Carla  
Bresciani Edgardo  
Bresciani Rosa  
Brizzi Fausto  
Bubenhofen Rita  
Büchi Valentin  
Buechli - Zollinger Hans  
Buergi Enrico  
Buser Rolf  
Caffè Della Posta

Calandrina Rosanna  
Carletti Ester  
Carol Peter  
Caronno Mauro  
Casola Luigina  
Casola Patrizia  
Castellani Angelo  
Castellani-Monotti Agnese  
Castelli Anna  
Cataldi Spinola Eric e Sara  
Cattaneo Frida - Michelangelo  
Cavadini Germana  
Cavalli Elda  
Cavalli Enrico - Silvia  
Cavalli Francesco  
Cavalli Gianroberto  
Cavalli Joseph  
Cavalli Nadia - Corrado  
Cavalli Rossella  
Cavalli Valeria  
Cavalli Veronika - Willimann  
Cavargna-Sani Claire  
Caverzasio Bruno  
Cebbar Incir  
Ceppi Rollini Graziella  
Terribilini Diego  
Ceroni Aldo  
Ceschi Cesare - Agnese  
Cheda Pia  
Chiandussi Toni  
Chiesa Franco e Brigida  
Colombi Francesco  
Colto Patrizio  
Comune Delle Centovalli  
Consolì Giuliana  
Conti Pier-Giorgio e Domenica  
Cremaschi Pierre - Frida  
Custer Lorenzo  
Dalessi Rinaldo e Cinzia  
De Bernardi Maria Teresa  
De Giorgi Fausto  
De Rossa Carmen  
De Taddeo Paula  
Del Thè Olindo  
Dellamora Sandro - Graziella  
Di Bitonto Guido  
Dueringer Walter e Nadia  
Elmer Ruth

Etter Hansjuerg  
Facchetti Orsolina  
Ferrazzini Silvia - Marco  
Ferririo Mariangela  
Ferro - Managlia Antonella  
Fertile Francesco - Ruth  
Fibbioli Armando e Francesca  
Fiduciaria Piozzini Immob.  
Fiscalini Anna  
Fiscalini Dante  
Fiscalini Luciano - Elena  
Fiscalini Margherita  
Flamigni Artemide  
Foletta Fiorenzo e Alda  
Fornera Filippo  
Fornera Sergio  
Francioni Luigi  
Francioni Michela  
Fritschi Rodolfo e Susanna  
Frosio Gerardo  
Fuog Manuel  
Furger-Aecherli Roland  
Gagliardi Leonardo  
Galgiani Cecilia  
Gambon Huguette - Weiss Jeanfrançois  
Gambonini Franco  
Garbani Athos  
Garbani Edi  
Garlett Anita - Claudio  
Generelli Bruno  
Generelli Cesare  
Generelli Diego e Laura  
Geninasca Elio - Rosemarie  
Gennusa Giuseppe e Tiziana  
Germann Max  
Ghisletta Betty  
Ghizzardi Sandro  
Gianini Lino - Lidia  
Giboli Athos  
Gilà Luisella  
Gilà Nella  
Giovanna - Pantini Margherita  
Girlanda Doris - Fabio  
Giunta Basilia  
Gobbi Dolores - Silvano  
Gobbi Piero  
Gobet Urban  
Grigis Carla  
Grigis Walter - Verena

Gualzata Lidia  
Guerra Cora  
Gujan Conradin  
Hefti Isa  
Hefti Remo  
Hefti Stefano - Marianne  
Henke Andrea e Monica  
Hoegstroem Irene  
Hoehle Walter - Erika  
Hofmann Edoardo  
Janner Marco  
Joerg - Durighello Melita  
Kehrer Hans e Lotti  
Keller Maria  
Keller Michèle  
Leoni Dolores  
Leoni Edoardo  
Lienhard Lilo + Corrado  
Losa Franco e Magali  
Maestretti Giordano  
Maggetti Armando  
Maggetti Giuseppe e Raffaella  
Maggetti Laura e Ivo  
Maggetti Lvio  
Maggetti Nicola  
Managlia Angelo  
Marconi Antonio  
Marconi Renato

Mariotta Flavio - Yvonne  
Maspoli Marc  
Mayor Pascal  
Mazzi Ermano  
Mazzi Ottavio  
Mazzi Remo e Maria  
Mazzi Rodolfo  
Mazzi Romano  
Mazzier Adriano  
Meisterhans Klaudia  
Mella Paolo  
Meyer Magdalena  
Meyerhofer Marco  
Micheli Angelo - Romilda  
Milani Alberto  
Milani Angela e Fausto  
Monotti Giorgio  
Monotti Luca  
Monotti Renzo - Graziella  
Mordasini Ermo Mario  
Mordasini Iris  
Mordasini Lino Elio  
Morelli-Monotti Claudia  
Morgantini Alma  
Mornaghini Pier Giorgio  
Mueller Magdalena  
Mueller Mary

L'elenco dei sostenitori  
continuerà sull'edizione d'autunno

# TRETERRE

REDAZIONE: Semestrale «TRETERRE», 6654 Cavigliano  
EDITORE: Associazione Amici delle Tre Terre, 6653 Verscio  
STAMPA: Tipografia Cavalli, 6598 Terro

**Responsabile del giornale:**  
Lucia Galgiani Giovanelli, Cavigliano

**Responsabile Tegna:**  
Alessandra Zerbola, Tegna

**Responsabile Verscio:**  
Ester Poncini, Verscio

**Responsabile Cavigliano:**  
Lucia Galgiani Giovanelli, Cavigliano

**Responsabile Regione:**  
Eva Lautenbach (Eva), Aurigeno

**Responsabile sport e dialetti:**  
Andrea Keller, Minusio

**Responsabile storia:**  
Mario De Rossa (mdr), Muralto

**Resp. personaggi e pubblicità:**  
Milena Zerbola, Tegna

**Resp. Associazione:**  
Sergio Garbani Nerini (SGN), Cavigliano

**Coordinatore e resp. Centovalli:**  
Mario Manfrina, Camedo

**Grafico:**  
Carlo Zerbola, Tegna

**Responsabile abbonamenti:** Mauro Giovanelli, Cavigliano  
lucia.gg @bluewin.ch

## HANNO COLLABORATO:

**In redazione:**  
Maria Bagnovini (gruppo dialetto), Giulia Canepa.

**Per la fotografia:** Dario Albertini, Glauco Cugini, Djamilia Agustoni, Carlo Zerbola, Claudio Zaninetti, Donat Walder, Fabio Girlanda, M. Crumbach, Andrea Keller.

**Esterni:** Piergiorgio Morgantini, Valerio Sala, Donat Walder, Emanuele Giannotta, Mattia Dellagana, Lorenzo Boccadoro, Renato Jelmorini, Fabio Girlanda, Giampiero Mazzi, Marco Antognini, Claudio Zaninetti, Ottavio Guerra, Nelly Valsangiacomo, Arch. Michele Arnaboldi, Reza Khatir, Arch. Giovan Luigi Dazio, Bruno Caverzasio, Diego Generelli.

## ABBONAMENTI

La quota minima di abbonamento è fissata a CHF 20.-, per l'estero CHF 30.-. Offerte superiori sono naturalmente bene accette: sostenitori a partire da CHF 30.- saranno segnalati e ringraziati sul prossimo numero.

**Banca Raiffeisen  
Centovalli Pedemonte Onsernone  
CCP 65-4765-0**

**IBAN: CH 56 8028 1000 0025 9148 4**

Cari abbonati, purtroppo, a causa delle norme di protezione della personalità previste dal diritto sullo stato civile e sul movimento della popolazione, non ci è più possibile ricevere dal Comune di Terre di Pedemonte, e quindi pubblicare, i dati relativi allo stato civile della popolazione.

Un vero peccato, visto che la pubblicazione su Treterre di nascite, matrimoni, compleanni e decessi, è sempre stata molto apprezzata e attesa da tutti voi.

Grazie per la vostra comprensione!

**La Redazione**



**Copertina: Ghiridone creste da est, acrilico e tempera su carta, 2002.** (Dipinto di Pierre Pedrioli)